

## القمع القناني سبب حوادث ماي 1945 وقانون العفو مارس 1946 (دراسة على ضوء الصحف الاستعمارية والشيوعية والوطنية)

عبد السلام عكاش  
قسم التاريخ  
جامعة باجي مختار - عنابة

### الملخص:

نالوا انتصارات الأحزاب الوطنية لأجل سن قانون العفو عن معتقلين من معتقلين أحدهما ماي 1945، ضحايا القمع القضائي للمحاكم العسكرية الاستعمارية، وطالبت بوقف تنفيذ عمليات الإعدام التي استمرت بعد سن قانون العفو.

**الكلمات المفاتيح:** معتقلين أحدهما ماي 1945، القمع القضائي، قانون العفو مارس 1946، الحركة الوطنية.

### Résumé:

Les partis nationalistes ont lutté pour l'adoption de la loi d'amnistie au profit des détenus des événements du mai 1945, victimes de la répression judiciaire du tribunal militaire, les partis nationalistes ont également revendiqué la fin des exécutions des peines capitales.

**Mots clés :** répression judiciaire, détenus politiques des événements du mai- juin 1945, loi l'amnistie de mars 1946, mouvement nationaliste.

## مقدمة:

اتّخذ القمع الاستعماري خلال أحداث 8 ماي 1945 عدة أشكال منها القتل العشوائي، ومنها اعتقال وسجن ومحاكمة المئات من سكان مناطق الانتفاضة، بحيث تمت إيقافات بالآلاف، واكتظت السجون وتم فتح معتقلات في مركز الأمن والدرك ومقرات الكشافة، وساهم القياد بالتنسيق مع الدرك والمعمرين في عمليات الإيقاف، كما أن قبول خضوع القبائل (الثائرة) كان من شروطه تقديم ما أسمته مذكرة العقيد بورديلة بالمذنبين.<sup>(1)</sup>

### 1. القمع القضائي:

#### أ. العدالة "العنصرية" الاستعمارية:

نتيجة القتل الجماعي وتأسيس محاكم عرفية (cours martiales) تطبق أحكام الإعدام (peines de mort) في المناطق التي كانت مسرحاً للانتفاضة، سقط الآلاف من الجزائريين خلال أحداث ماي - جوان 1945<sup>(2)</sup>، ويدرك الحاكم العام إيف شاتaigneu (Yves Chataigneau) أن العديد من الأسر القالمية قدّمت شكاوى لدى مصالح القضاء، حول أفرادها الذين جرى اختطافهم وإعدامهم خارج سلطة القانون، وإحراق جثثهم لإخفاء آثار الجريمة<sup>(3)</sup>. ولكن لا نجد أن المحاكم المدنية أو العسكرية حرّكت ساكناً حول تلك الشكاوى، فرغم الإعدامات الجماعية لا الوكيل العام (Procureur général) لسطيف ولا وكيل قالمة أعطوا الأمر للقيام بأدنى التحقيقات، وحتى هيئة المحاماة (Barreau des avocats) رفضت الدفاع عن الضحايا المسلمين<sup>(4)</sup>. في حين أحيل الآلاف من الجزائريين الذين نجوا من إعدام الميليشيا على المحكمة العسكرية بقسنطينة، التي مثلّ عملها حلقة ضمن سلسلة أشكال القمع، بحيث مارست ما سمي بالقمع القضائي (Répression Judiciaire)، من خلال استصدار أحكام قاسية كالإعدام. وفي هذا الصدد ندد المندوب المالي

الاشتراكية باللونبا (Palonnba) بقوية تلك الأحكام التي عبرت عن العنصرية أكثر من تعبيرها عن روح عدالة حقيقة<sup>(5)</sup>.

بدأت فصول المحاكمات الأولى في 26 ماي 1945 واستمرت إلى غاية 15 جوان 1949<sup>(6)</sup>. امتدت بعض الجلسات لعدة أيام وخلالها يتم استنطاق المتهمين والاستماع إلى الشهود والمحامين، وقد توجل المحكمة إصدار الأحكام لعدم استكمال توفر المعلومات الكافية. ترأس المحكمة قضاة عسكريون، ويحضرها محافظ الحكومة ومدعي عام، كما حضر الجلسات شهود من المعمرين وأفراد الأمن والدرك<sup>(7)</sup>.

كيف نتصور في حالة طوارئ محاكمات يقوم بها قضاة عسكريون فرنسيون ضد متهمين جزائريين بقتل الأوروبيين؟ فالمدعي نفسه هو الذي سيصدر الحكم، في وقت لم يتم المساس بأعوان الإدارة الحكومية والمسؤولين عن المليشيا؟ لذلك فقد طبقت عدالة العرق (العنصرية)، بحيث لم يتم حتى دفن أجساد الفلاحين الذين أعدموا رمياً بالرصاص. وكيف نفسر انتحار العقيد هالبر (Halpert) المكلف بتحمل مسؤولية محافظة الحكومة؟ ذلك أن الضمير السامي لهذا الضابط منع عليه أن يضيف إلى كل الجرائم التي عايشها جريمة المتابعة القضائية وإدانة الأبرياء لذلك اختيار وضع حد لحياته<sup>(8)</sup>.

### **بـ. قسوة أحكام المحكمة العسكرية بقسنطينة:**

أنزلت أقسى العقوبات كالإعدام بالنسبة للمتهمين بالتحريض على الانفراط وتنزعمها، كما مسّت أيضاً المتّهمين بقتل الأوروبيين، أو القيام بعمليات حرق أو سطو. وخصّت الأحكام أيضاً الموقوفين والذين يوجدون في حالة فرار وكانوا محل بحث من طرف مصالح الأمن. اختلفت المصادر حول العدد الحقيقي للموقوفين والذين تمت إدانتهم أو تبرئتهم وحجم الأحكام

التي صدرت في حفهم، ففي شهر ديسمبر 1945 قدم أديان تكسيبه للجنة الداخلية في البرلمان أرقاماً حول عمليات القمع التي طبقتها المحاكم العسكرية، فقد تم إيقاف 4500 شخص، من بينهم 3045 في عمالة فلسطينية و 500 في عمالة وهران و 350 في عمالة الجزائر، وهناك 1307 صدرت أحكام ضدهم، منها 99 حكم بالإعدامنفذ منها إلى حد الآن 22 حالة، وهنا 2586 لا يزالون ينتظرون المحاكمة.<sup>(9)</sup>

وبحسب ابن شنوف النائب عن عمالة قسنطينة في الجمعية الاستشارية فالى غاية نوفمبر 1945 بلغ مجموع الإيقافات 4665، وأحيل 2000 شخص على المحكمة التي أصدرت 99 حكم بالإعدام، و 64 بالسجن المؤبد مع الأشغال الشاقة المستمرة، و 429 حكم بالأعمال الشاقة على فترات. وفيما نشرت صحيفة "المساوية" في 27 جوان 1947 معلومات مهمة، ذكرت أنها حصلت عليها من المحكمة العسكرية بقسنطينة ومما أوردته: "تم إيقاف 3452 شخص، تبين أن 311 منهم لم تكن لهم علاقة بالأحداث، وأثبتت براءة 499 شخص، وصدرت أحكام في حق 1952 شخص، منها 150 حكماً بالإعدامنفذ منها 32 حكم، وحكم على 130 شخص بالسجن المؤبد و 66 شخص آخر خفت عقوباتهم ومات شخصان، وهناك 28 شخص لا يزالون في حالة انتظار".<sup>(10)</sup>

أما المؤرخ شارل روبيرو أجيرون فذكر أنه تم إيقاف 3698 شخصاً، حكم على ما بين 90 إلى 120 شخصاً بالإعدامنفذ منها 28 حكماً.<sup>(11)</sup> قدّمت وثيقة للمحكمة العسكرية بقسنطينة مؤرخة في 22 سبتمبر 1945 مجموعة من الإحصائيات حول القمع القانوني، منها أن العدد الإجمالي للموقوفين هو 4143، وعدد القضايا: 411. وحسب وثائق محفوظات الجيش التي اعتمد عليها جون شارل جوفري فقد صدر 157 حكماً بالإعدام

نُفِّذ منها 33، وأن ذلك التنفيذ تم لطمأنة السكان الأوروبيين الذين كانت لديهم روح انتقامية.<sup>(13)</sup>

ت. **تنديد الصحف الشيوعية والوطنية بقسوة الأحكام والدعوة لمراجعتها.**  
 اعتبرت الصحف الشيوعية أحاكم المحكمة العسكرية بأنّها لا تعبر سوى عن الروح العنصرية التي تحرك الاستعماريين، ودعا ميشال روزي محرر "الجي" ريبوبليكان *Alger Républicain* للقضاء على القمع العنصري للإدارة والمحاكم العسكرية، فإذا لم يتم ذلك فإن الأمر سيؤدي إلى فضيحة أكبر.<sup>(14)</sup> وفيما دعت صحيفة "لبيرتي" *Liberté* لإيقاف مهازل مسلسل المحاكمات وإصدار الأحكام بالإعدام وتنفيذها، واعتبرت استطاق 68 متهم من فييار (Villars واد الشحم) خلال جلسة صباحية واحدة يعُذّ تحدي القانون،<sup>(15)</sup> وعنونت أحد صفحاتها الأولى: "ما تمنع الرقابة قوله"، ذكرت أنه في الوقت الذي تم فيه إعدام 7 جزائريين رمياً بالرصاص دون محاكمة بحضور أشياري ودائران، يضيف قضاة المحكمة العسكرية لقسنطينة للقائمة 8 ضحايا جدد.<sup>(16)</sup> وذكرت أن التهم كانت تلصق بأصحابها دون التثبت من صحتها، فالسيد العرباوي مسعود من خراطة اتهم بالسرقة وتشكيل عصابة واستخدام القوة، وفي الوقت الذي كان القضاة يتداولون ثلثة المحكمة وثيقة رسمية من الجيش تثبت أن العرباوي كان مجنداً في فرنسا في ماي 1945.<sup>(17)</sup>

وحول أحداث سعيدة والمحاكمات التي تخضت عنها كتبت: "في 28 ماي أثيرت اضطرابات في سعيدة وتتادى الفاشيون بوجود "ثورة عربية"، وشنَّ قمع ضد المسلمين وفرضت الشرطة والجيش نظاماً من الرُّعب في المدينة، وتم إيقاف العشرات، وبداية من 8 نوفمبر 1945 وقف

العشرات من المسلمين أمام المحكمة العسكرية، سن معظمهم يقل عن 25 سنة حكم على 6 منهم بالإعدام، 9 بالأعمال الشاقة المتواصلة، الآخرون حكم عليهم بالسجن والأعمال الشاقة. ودعت الصحيفة لمراجعة تلك الأحكام ولوقف عمل المحكمة العسكرية.<sup>(18)</sup>

وأضيف إلى السجن والتغريم حقوق المحاكمة التي تتراوح ما بين 4000 إلى 10000 فرنك، وحسب جماد الشريف (نائب برلماني عن دائرة سطيف وبجاية) "فإنه لأجل دفع حقوق المحاكمة قامت الإدارة بجرد أملاك عائلات الضحايا، وهي الآن تهدد حتى بسجن النساء".<sup>(19)</sup> وكانت الظروف في السجون جد قاسية، وحسب بعض الشهادات فقد سجلت عدة حالات تعذيب مست بكرامة الإنسان.<sup>(20)</sup> بينما ذكرت صحيفة إقاليتي (لسان حال حزب البيان) أن عمليات التعذيب جرت على طريقة القساتابو Gestapo الشرطة السرية النازية<sup>(21)</sup>، وفيما نقلت صحيفة المغرب العربي عن سجناء سُرّحوا بموجب قانون العفو أنهم ذاقوا في كل محنّة وعذاب، فكان الحراس يتداولون على تعذيبهم دون رأفة ولا شفقة، ويرغمونهم على النزول في الماء المتجمد من شدة البرد خلال فصل الشتاء، والشديد الحرارة خلال فصل الصيف، ويمارسون عليهم أنواع لا عدد لها من السوء والأذى لأجل قتلهم.<sup>(22)</sup>

## 2. صدور قانون العفو مارس 1946:

### أ. حملة الحزب الشيوعي الجزائري ولجنة مبادرة قانون العفو:

في وقت كانت الأحزاب الوطنية ممنوعة من النشاط السياسي كان الحزب الشيوعي الجزائري أكبر الداعين لسن قانون العفو، وهيمنت فكرة العفو على نشاطه، وقد تضمن برنامجه انتخابات المجالس البلدية والمجالس العامة للعمالات لأكتوبر 1945 مطلب إقرار قانون العفو الشامل، وصرّح

umar Ozcan لصحيفة إمانيتي (Humanité، لسان الـ ح ش ف PCF): "Han الوقت لوجوب إطلاق سراح المعتقلين السياسيين المسلمين، وتلك هي المهمة الموكلة للنواب الشيوخين من قبل الناخبين الجزائريين".<sup>(23)</sup>

وفي السبيل ذلك أسس ح ش ج PCA "اللجنة المبادرة لقانون العفو الشامل عن المعتقلين السياسيين المسلمين"، ترأسها روجي روزو Roger Rouzeau (والعربي بوهالي، بينما شنت الصحف الشيوعية خصوصاً ليبرتي) (لسان حال ح ش ج) منذ شهر نوفمبر 1945 حملة لدعم المبادرة، وعنون عمار أوزكان أحد افتتاحياتها: "لا يمكن أن تظل الجزائر سجن كبير".<sup>(24)</sup> واستذكرت الصحيفة موقف نواب بنى وي وي وبن جلول في باريس، الذين طالبوا رئيس الحكومة بإجراء صفح ورحمة (clémence)، بل اعتبرت مبادرة العفو إجراء عدالة ومصالحة.<sup>(25)</sup> وبعد مضي أسبوع على إنشاء اللجنة الأولى لمبادرة العفو بمدينة الجزائر، أصبح لكل مدينة هيئاتها الخاصة بما في ذلك مدینتي سطيف وقالمة، مما يدل على أن سكانها كانوا يستذكرون المجازر التي وقعت في حقهم، وإنما أسكنتهم الرعب المفروض عليهم منذ شهري ماي وجوان 1945<sup>(26)</sup>. ووصل تعداد اللجان التي تم إنشاؤها حتى فيفري 1946 إلى 113 لجنة، وذلك بعد ثلاث أشهر من إطلاق بادرة اللجنة الأولى، وكان لذلك اللجان النشاط الحثيث في عقد الاجتماعات العمومية والعمل على إقناع مختلف المسؤولين والبرلمانيين، وقامت بإرسال الوفود إلى الحاكم العام ومختلف السلطات، وبعثت بالمئات من البرقيات والبيانات لأجل إصدار قانون العفو.<sup>(27)</sup>

دعم الحزب الشيوعي الفرنسي مساعي ح ش ج في البرلمان لأجل إقرار قانون العفو الشامل عن المعتقلين السياسيين، كما قامت الكونفيدرالية العامة للشغل Confédération Générale du Travail (Confédération Générale du Travail) ومن ورائها 5.5 مليون

منخرط بدعم المبادرة.<sup>(28)</sup> وقدّمت المجموعة البرلمانية للحزب الشيوعي الجزائري مشروع قانون في هذا الشأن أمام الجمعية الاستشارية في نوفمبر 1945،<sup>(29)</sup> خلال مناقشته ندد عمار أوزفان والأستاذ أبوالكير (Jozet Aboulker نواب عن مدينة الجزائر) بالطابع العنصري والفاشisti للقمع الأعمى، ووضحاً الطرق العنيفة المستخدمة ضد الضحايا وهي نفس طرق القيستابو، وطالبا بتحرير المعتقلين، ثم دعا للتصويت لصالح العفو الشامل قبل أن يفقد الجميع رشده.<sup>(30)</sup>

وبمناسبة اقتراب عيد الفطر 1945 عنونت ليبرتي: "إنه العيد الصغير أطلقوا سراح المعتقلين"، واعتبرت تحية ليستراد كاربونيل عن عمالة قسنطينة إجراءً أفرح أغلبية الديمقراطيين الجزائريين، ولكن ذلك الأمر غير كاف مadam ضحاياه لا يزالون في السجون.<sup>(31)</sup>

### بـ. أصوات قانون 9 مارس في الصحافة:

اثر تقديم نواب الحزب الشيوعي ومحمد بن جلول ومحمد عاشور لمشروع قانون العفو للجمعية التأسيسية، أنشئت لجنة الداخلية في الجمعية لجنة لدراسة المشروع.<sup>(32)</sup> وفي 14 فيفري 1946 قام وزير الداخلية أندري لوتروكي بزيارة للجزائر، وخلالها دعا لإزالة الخوف الموجود لدى بعض المعمرين والشعور بالظلم لدى الجزائريين، واثر عودته من تلك الزيارة قدّم المشروع للتصويت.<sup>(33)</sup>

### ○ موقف النواب الاستعماريين وصحافتهم:

بدأت النقاشات حول القانون المقترن على الجمعية التأسيسية في 27 فيفري 1946، وقد تمكّن موريس فيوليت (اشتراكي) من إثارة تصفيق الجمعية بكمالها حينما ذكر بمقوله إحدى المؤرخين الإغريق القدامى الذي قال: "بالنسبة لسكان أثينا كان العفو الشامل يمثل إمكانية إعادة بirth الدولة

وعودتها إلى الحالة القديمة، بعدها أصبحت على شفا حفرة من الخراب،  
وبعدها طالب بالمصالحة والنسيان التام.<sup>(34)</sup>

أثار التصويت على القانون جملة من المواقف المتعارضة بين نواب  
اللובי الاستعماري وغيرهم، فالنواب الاستعماريون انتقدوا المشروع  
والدافعين عنه، بحيث نساعل كولونا (Colonna نائب لتونس) لماذا نمنح  
العفو للذين يقتلون الفرنسيين؟ أما السيد "ديرون Deyron" فتسائل: "كيف يتم  
اتهاماً اليوم بممارسة القمع؟" ثم ذكر بما أسماه بدموية الأحداث ومقتل  
102 أوروبي، شيوخ أطفال ونساء، بحيث قتل الموظف البسيط، حارس  
الغابات، معمرين صغراً ضاعوا في البلاد دون دفاع، نساءً اغتصبن، مزارع  
نهبت وأحرقت، وحتى رئيس بلدية سطيف الذي كان صديقاً للمسلمين  
ولم ينجُ....<sup>(35)</sup>.

وهاجمت الصحف الاستعمارية بشدة القانون، فعنونت أسبوعية  
"لا تير أفريقيان Terre Africaine": "الرحمة الكبيرة لفرنسا" وعلقت قائلة:  
"في المتروبول لا يعرفون الجزائر جيداً ويسيئون فهمها، ذكر ذلك شبابنا  
العائد من التجنيد...". أما إسكييه (G. Esquier) في صحيفة "كومبا  
Combat" فانتقد العفو قائلاً: "إذا قمنا بسن هذا القانون فمعناه أن الناس الذين يسرقون  
ويقتلون ويعتلون ليسوا سارقين ولا قتلة بالمعنى الحقيقي للكلمة، فينبغي  
التأسف عليهم؛ أشخاص قاموا بأعمال شريرة كالسرقة والقتل ثم نتركهم  
وشأنهم، في هذه الحالة ليس لدينا شعور ولا إحساس بالقيمة والثمن الكبير  
للدم الفرنسي".<sup>(36)</sup>

### ○ موقف الصحافة الشيوعية:

عَبْر العربي بوهالي باسم لجنة مبادرة قانون العفو عن ارتياحه  
لزيارة لوتروكى قائلًا: "أَلْحَت اللَّجْنَةُ أَمَامَ الْوَزِيرِ عَلَى ضَرُورَةِ سنِ إِجْرَاءٍ

واسع للعدالة، يقوم بتقرير السجون وينشر جواً من الثقة والأخوة<sup>(37)</sup>. وفيما اعتبر عمّار أوزغان تصويت الجمعية على القانون غير كاف، وطالب بتوسيعه ليكون عفوًّا كاملاً وشاملاً<sup>(38)</sup>، ذكر أن العفو يعُد عرساً بالنسبة لعشرات الآلاف من الأمهات والأباء والزوجات والأبناء، لكونهم سيجدون ذويهم الأعزاء، وأن تصويت الجمعية على القانون يمثل انتصاراً على العنصرية، والمناورات الشيطانية التي تعمل على تقسيم بلادنا إلى كتلتين متعدديتين؛ الأوربيون ضد المسلمين، وتأسف لموافقت الفاشيين داخل الجمعية أمثال كولونا الذي أثارت مداخلته استكبار الجميع.<sup>(39)</sup> ومن جهة رحب محمد شوادرية (نائب عن قسنطينة) بتصويت الجمعية على القانون لصالح المعتقلين ضحايا العنصرية الفاشية بقوله: "بمثل هذه الإجراءات يمكننا أن نحيط بالمخططات الشيطانية الرجعية في الجزائر، ونبين لشعوبنا الوجه الحقيقي لفرنسا، ونقوى الروابط بين فرنسا الديمقراطية وسكان الجزائر".<sup>(40)</sup>

ومثل عرض المشروع للمناقشة فرصة لبعض النواب الجزائريين ليوجهوا التهم لأشياري وأعوان الإدارة الاستعمارية، فحسب ابن شنوف فإن هذه الإدارة لا رحمة فيها لقيامها بقمع لا حدود له، لذلك يجب تطهيرها، ومنه فان مشروع الحكومة غير كاف ولا يضع حدًا للمأساة الجزائرية.<sup>(41)</sup> وانتقدت الصحف الشيوعية تعليم العفو الشامل على المجرمين الاستعماريين، واعتبرت أن محتوى القانون تم سنّه لتبرئة المجرمين الاستعماريين، وأنه من شأنه أن يفرح أبو (Abbo) وأشياري (Achiary) ولاديبيش الجريريان (Dépêche Algérienne)، فالمراد من تلك المبادرة إنقاذ الوزير بيرك (أوغستين) وليس إتلافه كarbonيل العامل السابق لقسنطينة، والقتل أشياري الذي لا يزال رئيساً لدائرة قالمة، والاستعماري قاريفي (Garrivet) رئيس بلدية قالمة منظم المليشيا التي مارست القتل وكان من قتلهم سجناء إيطاليين.<sup>(42)</sup>

وجاء في البيان الختامي للمؤتمر الثالث للحش ج أن الحزب فخور بالنتائج المحققة، ولكن ما يشغل المؤتمرون هو عودة الرجعية وعدم التطبيق الكامل للغفو الشامل.<sup>(43)</sup> وكتبت "الجي رو بوليكان" أن إقرار قانون العفو من عمل النواب الشيوعيين بفضاهم أصبح القانون حقيقة، وبذلك حققت العدالة انتصاراً باهراً.<sup>(44)</sup> وفيما دعت لبيرتي لتعويض كل ضحايا المؤامرة الفاشية لماي 1945 ولمعاقبة المسؤولين، كما يجب طرد الفاسدين من الإدارة.<sup>(45)</sup>

#### ○ صدور القانون:

بعد مصادقة الجمعية الوطنية الفرنسية على مشروع قانون العفو، تم نشره في الجريدة الرسمية الفرنسية (JOF) في 9 مارس 1946، وقامت صحيفة لاديبيش القسنطينية (*Dépêche de Constantine*) بنشره في 10 و 11 مارس 1946، واستثنى العفو الشامل الذي نصت عليه المادة الثانية الأشخاص الذين ساهموا من بعيد أو من قريب في عمليات القتل أو التسبب في القتل أو عمليات السرقة أو الحرق، وفي 12 مارس ذكر أندري لوتروكي وزير الداخلية بالظروف المأساوية التي تعيشها الجزائر، وقال أن قانون العفو من شأنه أن يعيد الثقة والإتحاد في الجزائر.<sup>(46)</sup>

وبدخول قانون العفو مجال التطبيق أطلق سراح 3000 سجين، وحسب صحيفة "كوربيهAlgérien" Courrier فإن الأمر يتعلق بالذين لم يضلعوا في جرائم الدم، ورحبت الصحيفة بالمبادرة التي اعتبرتها خطوة لإحداث المصالحة وتهيئة الخواطر<sup>(47)</sup>. كما أفرج عن فرحت عباس والإبراهيمي (لم تثبت أية تهمة ضدهم) وأقامت لجنة مبادرة قانون العفو على شرفهما حفلاً في قاعة الحفلات دنيازاد بباب الوادي (الأطلس حالياً) في 18 أفريل 1946<sup>(48)</sup>، وشارك فيه كل من روجي روزو رئيس اللجنة والعربى بوهالى، والمفتى المالكى والمفتى الحنفى وممثل أسقفية الجزائر،

وخلالها دعا فرحت عباس إلى جزائر فوق كل الأعراف تسودها الديمocratie والحرية وصرح قائلاً: "يجب استخلاص الدروس من تلك الأحداث المحزنة، وعدم الخلط بين الفرنسيين الديمقراطيين والفاشيين".<sup>(49)</sup> ومن جهته عبر الإبراهيمي عن نفس الحساس، بأنه يوجد ديمقراطيون من كل الديانات والأعراف، ولكنهم يجدون عوائق من القوى الشريرة.<sup>(50)</sup>

ومما جاء في صحيفة إيكاليتي التي عادت للصدور في 23 أوت 1946: "خلال الأحداث الخطيرة لמאי جوان جويلية 1945 آلاف العائلات البربرية تعرضت لتجاوزات معتبرة، لم يكن فقط الرجال ضمن ضحايا القتل بغير محاكمة، بل خربت المنازل ونهبت وأحرقت أحيا ودواوير بكمالها. وضع العديد من الأسر اليوم يدعوا لليلأس، أيتام، أرامل، أطفال وشيوخ لا يوجد من يساعدهم ولا يتوفرون حتى على سقف البيت أو اللباس".<sup>(51)</sup>

استمر عمل لجنة مبادرة قانون العفو في عقد المؤتمرات الشعبية مثل ذلك المنعقد في باريس في 10 ماي 1946، والذي حيّ في بيانه الختامي آلاف المسلمين الذين أطلق سراحهم، وطالب بتحرير باقي المعتقلين.<sup>(52)</sup> وحيّت اللجنة إطلاق سراح مصالي الحاج واعتبرت صحيفة إمانيري (Humanité) ذلك ثمرة نشاط النواب الشيوعيين وهو بمثابة انتصار على الرجعية الاستعمارية.<sup>(53)</sup>

**ت. استئناف الصحافة الوطنية لاستمرار تنفيذ الإعدامات ودعوتها لتطبيق العفو الشامل:**

بعد الإفراج التدريجي عن الزعماء الوطنيين، بدأت الحياة السياسية الوطنية تستعيد حيويتها، ومثلَّ الاتحاد الديمقراطي للبيان الجزائري (UDMA) أول الأحزاب الوطنية التي تأسست بعد نهاية الحرب العالمية الثانية، ويمكن وصفه بأنه حزب أحباب البيان والحرية بدون عناصر حزب الشعب، ويعُدُّ

أكبر الأحزاب التي أولت اهتماماً خاصاً بأحداث ماي 1945، لأنه كان يعتبر نفسه سليل أحباب البيان الذي كان مع قيادته أول ضحية لتلك الأحداث، لذلك نجد صحيفة إيقاليتي ونواب الحزب في المجالس المختلفة كثيراً ما كانوا نجدهم لفتح تحقيقاً لضبط المسؤوليات والمتسببين في المأساة، كما دعوا لإطلاق صراح المعتقلين وقدّموا مشاريع قوانين تتعلق بتعويض الضحايا.

تابعت صحيفة "إيقاليتي" باهتمام كبير تبعات محاكمة معتقلين ماي 1945، وكانت تستذكر استمرار تنفيذ عمليات الإعدام بالرغم من إقرار البرلمان الفرنسي لقانون العفو، ففي العدد 56 كتبت: "في 13 ديسمبر 1946 تم إنذارنا حول برلمجة تنفيذ عمليات إعدام للي وم الموالي على الساعة 6 صباحاً بقسنطينة، وبسرعة قام أحمد بومجل باتصالات مع بدالي باي وكوش يونس عن الحزب الشيوعي الجزائري وأحمد بودة عن حزب الشعب إلى جانب الاشتراكي باللومبا Palomba مستشار عام عن عناية)، وشكلوا مندوبيه استقبلها الحاكم العام، وطلبت منه على الأقل الحصول من السلطات العسكرية على تأخير تنفيذ الإعدامات، ووعد الحاكم العام بالتدخل، وفي اليوم الموالي وصلنا أن هؤلاء المساكين مرؤوا عبر الأسلحة".<sup>(54)</sup>

واستذكر قدور ساطور (عن حزب البيان) العدالة الاستعمارية التي تكيل بمكيالين فائلاً: خلال الأسبوع الماضي تم إعدام 10 مسلمين في قسنطينة وفي 14 ديسمبر أعدم 7 أشخاص، الإعدامات الأخيرة تمت رغم الوعود المقدمة من طرف الحاكم العام وتعهدات رئيس الجمعية الوطنية. هناك 78 محكوماً عليهم (بالإعدام) ينتظرون في قلق يومي. ولكن العديد من الميليشيين لا يزالون يعيشون عند أهلهم، يتلقون بكل حرية محتقرين عائلات الضحايا، ولم يحدث شيء بشأنهم ولم يفتح ضدتهم حتى خبر قانوني، هم أبرياء لم يقوموا إلا بقتل المسلمين! في حين السجناء المسلمين أعدموا لأنهم اتهموا

قتل الأوربيين، إنها عدالة ذات اتجاه واحد، وتحش يثير الاستثار".<sup>(55)</sup> وفي المندوبيات المالية تدخل أحسن بوصوف (مستشار عام لميلة عن حزب البيان) وصرّح خصوصاً بما يلي: "باسم السكان المسلمين نحتاج بقوة ضد الإعدامات الجماعية لما يسمى "بمجري 8 ماي 1945"، وندعوا السيد الحاكم العام للتدخل إلى جانب وزير العدل ووزير الجيش لوقف هذه المذابح، لقد فقدنا الآلاف من إخواننا بسببه وإلي لا ضمير له (ليستراد كاربونيل)".<sup>(56)</sup> وحينما قام الرئيس ليون بلوم بتخفيف العقوبات لـ 10 محكوم عليهم بالإعدام،<sup>(57)</sup> علقت "إيكاليتي" أنه بالرغم من تلك الوعود المقدمة من طرف ليون بلوم في 19 ديسمبر إلا أن ثلاثة إعدامات تمت بعد ذلك التاريخ، والسكان المسلمين يجدون أنفسهم أمام وعد لم يوف، ويطالعون بوقف حقيقي لعمليات الإعدام، ومراجعة الأحكام الجائرة الصادرة عقب أحداث 08 ماي 1945.<sup>(58)</sup>

في 18 ديسمبر قرر المجلس الحكومي أنه لا إعدامات بعد اليوم إلا بموافقة المجلس الأعلى للقضاء، ولكن ذلك القرار يبدو أنه قد وصل إلى الجزائر متأخراً.<sup>59</sup> فقد تم تنفيذ حكم الإعدام في حق 3 أشخاص، في ساحة الرماية في بوليقون Polygone بقسنطينة. وعلى اثرها بادر نواب إدباج (د سعدان البروفيسور مداد، الأستاذ مصطفى، د بن خليل) في مجلس الجمهورية بتوجيهه برقية احتجاج إلى رئيس الحكومة ضد استمرار تنفيذ أحكام الإعدام وسقوط العشرات تحت رصاصات الإعدام.<sup>(60)</sup> واعتبرت "إيكاليتي" أن إعدامات قسنطينة أثارت شعوراً عاماً بالاستياء بين سكان الجزائر وتحركاً لكل الديمقراطيين، وكانت النتيجة صدور أمراً حكومياً لوقف تنفيذ الإعدامات، إلا أن ذلك الأمر كان رسالة ميتة. لذلك دعا نواب

## حزب البيان لفتح تحقيق حول منفذي الإعدامات الذين يقومون بتحدي العدالة.<sup>(61)</sup>

وانتقدت إقاليتي ما كتبته صحيفة "فراتيرنيتي Fraternité" الاشتراكية بقلم البرلماني راول بورا (Raoul Boura نائب عن عتبة) حول ما أسماه بالاستغلال الديماغوجي لأحداث 08 ماي 1945 باعتبار أن تداعياتها لا تزال قائمة وذكرت: "في يوم الثلاثاء صرخ ليون بلوم مؤكداً من أعلى منبر الجمعية الوطنية أنه لن تكون هناك إعدامات جديدة، ويوم الخميس نفذت إعدامات. بينما نكتب ونقول يجب البحث عن المسؤولين ومعاقبتهم، فإننا لا نستغل الأحداث ديماغوجياً، لا شيء يمكن أن ينسينا حقيقة الأحداث، الجرائم، المذابح، القتل رمياً بالرصاص".<sup>(62)</sup> وتحت عنوان "ضد إعدامات قسنطينة" نشرت "إقاليتي" مذكرة تمت صياغتها اثر مؤتمر لحزب البيان والحزب الشيوعي وحزب الشعب في تلمسان وضم ذلك التجمع الجماهيري 8000 شخص في قاعة البلدية، نددت المذكرة بإعدامات قسنطينة، وطالبت بمراجعة الأحكام الصادرة عن المحكمة العسكرية.<sup>(63)</sup>

ومن جهته استذكر الحزب الشيوعي استمرار تنفيذ أحكام الإعدام، وبقاء الآلاف من المعتقلين في السجون رغم إقرار البرلمان لقانون العفو، وتساءلت "الجي ريبوبليكان": هل نترك استمرار تنفيذ أحكام الإعدام؟ فبعد 8 ماي الإعدام أصبح ينفذ استناداً لأبسط تقارير الشرطة.<sup>(64)</sup> وتحدث ليبرتي عن إعدام 7 أشخاص في 14 ديسمبر 1945 وحملت وزير العدل تيتجان (Teitgen) المسئولية، ودعته لإنقاذ 81 مدانًا من الموت بمراجعة المحاكمات.<sup>(65)</sup> وبعد تنفيذ الإعدام في حق 3 متهمين في فيفري 1946، قدم النواب الشيوعيين أليس سبورتيس (Sportisse نائبة عن وهران) وبيير فاي (Fayet نائب عن الجزائر) احتجاج أمام ممثلي الحكومة دعا فاي لضرورة

وقف كل عملية إعدام مستقبلية، ولكن وزير الداخلية أجابه بتحفظ بقوله: "من المهم تمييز الجناح السياسي عن جريمة الحق العام. السياسة التي ننتهجها هي سياسة صفح عام ولن تكون بأي شكل سياسة ضعف، الذين يمارسون العنف والقتل يجب معاقبتهم".<sup>(66)</sup> وحسب ليبرتي فإن عدد الذين نفذت في حقهم أحكام الإعدام بعد صدور قانون العفو إلى غاية ديسمبر 1946 هو 15 شخص وتساءلت: متى يتم إيقاف هذه المجازرة؟<sup>(67)</sup>

بينما حاولت الصحف الاستعمارية تفسير استمرار الإعدامات رغم تعهدات رئيس الجمهورية، فذكرت "إيكو دالجي Echo d'Alger" أنه في 18 نوفمبر 1947 قامت حكومة ليون بلوم بإجراء تهدئة من خلال إعطاء أمر بوقف كل الإعدامات للجزائريين، هذا القرار الذي نقل من طرف مكتب وزارة الدفاع الوطني وصل متأخراً، ولم يحل دون مقتل 3 أشخاص أعدموا في الغد من ذلك.<sup>(68)</sup> وبالتالي تكون آخر الإعدامات نفذت في 19 نوفمبر 1947، أي أن الإعدامات استمر تفزيذها لأكثر من عام ونصف بعد إقرار قانون العفو.

وكانت الصحف الوطنية تستغل كل مناسبة من أعياد دينية ومناسبات احتفالية لتذكّر بضرورة العفو عن الأسرى الأبرياء، ففي 31 جويلية 1947 عنونت "إيكاليتي": "عشية عيد الفطر يجب أن يستفيد معتقلو 8 ماي من العفو، 1036 شخصاً لا يزالون في السجون ينتظرون تطبيق قانون العفو الذي صوت عليه البرلمان" وفي عدد آخر كتبت: "في الوقت الذي يجتمع المسلمون للاحتفال بذكرى المولد النبوى، هناك مسلمون آخرون لا يدركون بالمارسات الإنسانية ضد الشباب المعتقل، مع أنه منذ سنتين تم التصويت على قانون العفو من قبل الجمعية الذى نطالب بتطبيقه الفورى، وذلك الإجراء من شأنه أن يحدث التهدئة".<sup>(69)</sup> ورغم تعاقب السنين إلا أن الصحف الوطنية لم تنس

هؤلاء المعتقلين، ففي 1954 كتبت "لاريبوبليك الجيريان République Algérienne": "9 سنوات مرّت، الدماء لا تزال تسفاك، والسجناء لا يزالون في زنزانات لامبيز (تازولت) والبروافية وبربروس وميزيون كاري (الحراش)"<sup>(70)</sup>. وبفضل مختلف الجهود تم تخفيف بعض العقوبات، فبحلول عيد الفطر لعام 1945 أمر الحكم العام إيف شاطينيو بإطلاق سراح 40 معتقل، ووضع 56 آخر تحت الإقامة الجبرية.<sup>(71)</sup> وتضمنت رسالة الحكم العام مؤرخة في 06 فيفري 1947 قرار تخفيف (grâce) العقوبة لعدة أسماء معظمهم كان محكوم عليهم بالإعدام.<sup>(72)</sup>

### خلاصة:

بيّنت مجازر ماي 1945 وما تلاها منمحاكمات عنصرية، كيف أن السلطة الاستعمارية الفرنسية تكيل بمكيالين مختلفين في التعامل مع الجزائريين وقادة المليشيا الاستعماريين. ورغم إصدار قانون العفو 9 مارس 1946 لإسكات الأصوات المنددة بقصوة أحكام القضاء العسكري، إلا أن تفزيذ الإعدامات استمر بعد إقرار العفو، كما ظل العديد من معتقلي ماي 1945 في السجون الاستعمارية إلى غاية 1962، وذلك ما استذكرته الصحف الوطنية التي لم تتوقف عن المطالبة بمعاقبة المسؤولين الاستعماريين.

### الهوامش والإحالات

<sup>1</sup> نشرت "السطيفي الصغير" (Sétifien Petit) في 31 ماي 1945 البيان التالي : "العقيد بورديلة قائد فرع سطيف، يقبل خضوع الدواوير بالشروط التالية : - كل المتهمين بمشاركةهم في عمليات إجرامية أو استفزازية من أجل الثورة يجب أن يتم تقييمهم حتى يقفوا أمام العدالة العسكرية، في حالة احتفاظهم عن دواويرهم يجب الإعلام بذلك مع تحديد الوجهة التي يفترض أنهم ذهبوا إليها. كل الأسلحة الحربية أو أسلحة الصيد أو أي عتاد حربي يجب أن يقدم فوراً، وفي حالة اكتشاف أسلحة خلال عمليات التمشيط المستقلية أصحابها يعاقبون فور ذلك. - يمنع منعاً باتاً إيواء شخص أجنبي، وفي حالة اكتشاف ذلك سيتم إنزال

عقوبات قاسية. في حالة قبول هذه الشروط العقید بورديلة يضمن حیة وأملاک الأهالی المسجلین بانتظام فی دواویرهم، أما الذين لم يشارکوا فی الاضطرابات فلا يتم المساس بهم.  
حرر بسطیف: في 29 ماي 1945 العقید القائد لفرع سطیف توقيع بورديلة.

<sup>2</sup> علقت إقليتي على أنه نتيجة لفوة ووحشية القمع كانت الخسائر باهظة، فالمدن نهبت والقرى أحرقت ودمرت عن آخرها بمختلف الأسلحة الثقيلة، عدد الضحايا كان كبيراً فأحد الشهود تحدث عن 40 ألف و45 ألف وحتى 50 ألف قتيل، لذلك ظهر مجازر النازية شيء قليل أمام مجازر 8 ماي 12 Egalité, 09 1947 ذكرت المغرب العربي أن عدد الضحايا الجزائريين كانوا 40000 قتيل 05 El-Maghreb El-1949 وكتبت ليبرتي في 8 ماي 40000 من إخواننا قتلوا بعمالة قسنطينة ومنازلهم

خررت تحت أوامر كبار أتباع النظام الاستعماري Liberté, 07 05 1953

<sup>3</sup> Yves CHATEIGNEAU, Exposé de la situation générale de l'Algérie, 1945, Imp. Offi., Alger., 1946, P. 55.

<sup>4</sup>) Redouane AINED TABET, 8 mai 1945 en Algérie, O.P.U. 2<sup>o</sup> édition, Alger, s.d. P.79.

<sup>5</sup> ) Ibid, P. 140.

<sup>6</sup> تمثل آخر قضية تحكم بشأنها المحكمة العسكرية حول أحداث ماي -جوان 1945 في قضية مقتل الزوج وائل Wunschell (60-53 سنة) الذي خرج بعربته من قالمة إلى مزرعته في 9 ماي 1945. المتهمين كانوا قد وقفوا أمام محكمة قسنطينة في 15 جانفي 1947، وصدرت أحكاماً مختلفة بشأنهم. ثم طعن في الحكم الذي تم استئنافه في المحكمة العسكرية لمدينة الجزائر. Alger Républicain, 14 juin (1949). بعد المحاكمة صدرت الأحكام التالية: عمروشى أحسن مات في السجن. فليسى الغريب وبومعزة محمد الصالح أعمال شاقة مستمرة(تخفيظ من الاعدام). بومعزة احمد، بومعزة عبد القادر، فليسى محمد بن صالح: 10 سنوات أعمال شاقة، 10 سنوات نفي من الاقامة. فليسى محمد بن علي 5 سنوات سجن. عمروشى رابح وعمروشى إبراهيم، براءة. (Alger 1949. Dernière Heure, 15 juin 1949).

.(Républicain, 18 juin

<sup>7</sup>) À propos des verdicts de la cours militaire de Constantine et les inculpés Voir: Dépêche de Constantine. pour l'année 1945: 14-19 juin, 6-18-22 juillet, 29 septembre, 1-8-9-16-17-18 octobre, 5-7-14-20-22-23-24 novembre, 4-5-20-30 décembre. Pour l'année 1946 : 1-15-19-22-28-29 janvier, 14 février, 19-27 avril.

<sup>8</sup>) BOUCIF Ben Khaled, Chronique d'un massacre, 8 mai 1945, Sétif Guelma Kherrata, édition, SYROS, 1995. P. 199

<sup>9</sup>) Liberté, journal hebdomadaire, organe du PCA, rédacteur en chef Bachir Hadj Ali, 27 Décembre 1945.

<sup>10</sup>) Egalité, 27 Juin 1947.

<sup>11</sup>) Charles Robert AGERON, Bilan des victimes, in : archive d'Algérie, les dossiers de la révolution, N° 02. Nov-Dec., Edition Marsa, 2004, P.47.

<sup>12</sup>) AOM (Aix En Pce), Algérie, GGA, 40G/36, Dossier, Répression judiciaire.

<sup>13</sup>) Jean Charles JOFFRET, la guerre d'Algérie par documents, l'avertissement 1943-1946, Vincennes, 1990. P 415.

- 
- <sup>14)</sup> *Alger Républicain*, quotidien communiste, rédacteur en chef Michel Rozet, 23 Novembre 1945.
- <sup>15)</sup> *Liberté*, 29 Novembre 1945.
- <sup>16)</sup> *Liberté*, 13 Décembre 1945.
- <sup>17)</sup> *Liberté*, 31 Janvier 1946.
- <sup>18)</sup> Voir : *Liberté*, 24 et le 31 Janvier 1946.
- <sup>19)</sup> *Liberté*, 27 Février 1947.
- <sup>20)</sup> Redouane AINED TABBET, Op. cit., P.P.79-80-81.
- <sup>21)</sup> *Egalité*, organe central de l'UDMA, directeur politique Ferhat Abbas, rédacteur en chef Aziz Kessous, 26 Septembre 1947.
- <sup>22)</sup> المغارب العربي، صحفة حركة الانتصار، رئيس تحريرها محمد السعيد الزاهري، 23 جانفي 1948.
- <sup>23)</sup> *Humanité*, journal hebdomadaire, organe du PCF, 03 Novembre 1945.
- <sup>24)</sup> *Liberté*, 01 Novembre 1945.
- <sup>25)</sup> *Liberté*, 22 et 29 Novembre 1945
- <sup>26)</sup> *Alger Républicain*, 28 Octobre 1945.
- <sup>27)</sup> *Liberté*, 07 Février 1946.
- <sup>28)</sup> *Liberté*, 22 Novembre 1945.
- <sup>29)</sup> *Liberté*, 29 Novembre 1945.
- <sup>30)</sup> *Alger Républicain*, 21 Juillet 1945. *Liberté*, 27 Décembre 1945.
- <sup>31)</sup> *Liberté*, 06 Septembre 1945.
- <sup>32)</sup> *Liberté*, 07 Février 1946.
- <sup>33)</sup> *Alger Républicain*, 02 Mars 1946.
- <sup>34)</sup> *Le Monde*, 04 Mars 1946.
- <sup>35)</sup> *Dépêche de Constantine*, journal de la Provence de Constantine, directeur politique, Paule Cuttoli 01 Mars 1946.
- <sup>36)</sup> Gouvernement général d'Algérie, service d'information, op. Cit.
- <sup>37)</sup> *Humanité*, 16 Février 1946.
- <sup>38)</sup> *Dépêche Constantine*, 28 Février 1946.
- <sup>39)</sup> *Liberté*, 07 Mars 1946.
- <sup>40)</sup> *Humanité*, 01 Mars 1946.
- <sup>41)</sup> *Dépêche de Constantine*, 01 Mars 1946.
- <sup>42)</sup> *Liberté*, 07 Février 1946.
- <sup>43)</sup> *Liberté* 28 Mars 1946.
- <sup>44)</sup> *Alger Républicain*, 02 Mars 1946.
- <sup>45)</sup> *Liberté* 12 Avril 1946.
- <sup>46)</sup> *Dépêche de Constantine*, 13 mars 1946.
- <sup>47)</sup> *Courrier Algérien*, 27 Mars 1946, cité par: service d'information du cabinet du gouvernement général d'Algérie, revue de presse Algérienne et d'actualité économique, N° 22- 27 mars 1946, Imprimerie officielle, Alger, 1946.
- <sup>48)</sup> *Dépêche de Constantine*, 24 Avril 1946.
- <sup>49)</sup> *Liberté*, 25 Avril 1946.
- <sup>50)</sup> Ibid.
- <sup>51)</sup> *Egalité*, 23 Aout 1947
- <sup>52)</sup> *Humanité*, 23 Juillet 1946.

<sup>53</sup>) Humanité, 27 juillet 1946, 02 Aout 1946.

<sup>54</sup>) Egalité, 20 Décembre 1946.

<sup>55</sup>) Egalité, 27 Décembre 1946.

<sup>56</sup>) Egalité, 20 Décembre 1946.

<sup>57</sup>) يتعلق الأمر بكل من: جمعي العربي، دوما محمد، عطيا عاشور، هباش خلفة، علواش محمد، عزارى الطيب، لويس بوعزيز، بوحود أحمد، دبابيلا شعيب وأحمد بن جنيدل. Echo d'Alger, 07 janvier 1947.

<sup>58</sup>) Egalité, 09 Janvier 1947.

<sup>59</sup>) Alger Républicain, 24 décembre 1946.

<sup>60</sup>) Alger Républicain, 22 décembre 1946.

<sup>61</sup>) Alger Républicain, 22 décembre 1946- Egalité, 27 Décembre 1946.

<sup>62</sup>) Egalité, 16 Janvier 1947.

<sup>63</sup>) Egalité, 27 Décembre 1946.

<sup>64</sup>) Alger Républicain, 28 Juillet 1946.

<sup>65</sup>) Liberté, 19 Décembre 1946.

<sup>66</sup>) Alger Républicain, 18 décembre 1946.

<sup>67</sup>) Liberté 26 Décembre 1946.

<sup>68</sup>) Echo d'Alger, 24 Décembre 1947.

<sup>69</sup>) Egalité, 31 Aout 1947.

<sup>70</sup>) République Algérienne, 07 Mai 1954.

<sup>71</sup>) Dépêche Algérienne, 04-05 Novembre 1945.

<sup>72</sup>) تضمن القرار ما يلي: " تخفيض العقوبة إلى الأشغال الشاقة الدائمة لكل من: بخوش لحسن بن العربي، عماري رابح، حمار محمد بن ساعد، والي موسى بن ساعو (جميعهم من خراطة) وكلهم محكوم عليهم بالإعدام في 15 ديسمبر 1945 من قبل المحكمة العسكرية بقسنطينة، بتهمة تشكيل عصابة للحرق العمدي والسطو في وقت الحرب، واستفاد بخوش لأحمد -المتهم بالتوظيف على القتل- من تخفيض عقوبة الإعدام Egalité, 06 Février 1947.